

NOUVEAU DÉPART



Alias, toujours de l'audace

FR Après le départ de Renato Stauffacher, qui pendant près de 35 ans a forgé de toute pièce l'image de la marque, Andrea Sanguineti prend la tête de la maison Alias pour perpétuer l'esprit chercheur et innovant de la marque, confirmant ainsi une vocation internationale.

Sur le salon du meuble à Milan, le stand Alias était audacieux, conçu comme un produit à proprement parler, reflétant ainsi le savoir-faire de la marque en matière d'esthétique et de durabilité. La structure modulaire du stand permettait la création de divers univers, tour à tour domestiques ou abstraits.

On découvrait du côté domestique la surprenante table « Hiwood » de Gabriele et Oscar Buratti au style épuré

↑ La chaise
« Twig Comfort »,
design Studio Nendo
pour Alias

ALIAS, EVER MORE DARING

EN Following the departure of Renato Stauffacher, who over almost 35 years built up the image and reputation of the brand, Andrea Sanguineti takes over as director of Alias with the aim of prolonging the spirit of research and innovation inherent in the brand, and to confirm its international ambitions.

At Milan, the Alias stand was daring, built like an actual product, showing off the know-how of the brand in matters of aesthetics and sustainability. The modular structure of the stand allowed for the creation of several types of space, sometimes domestic, sometimes abstract.

On the domestic front we discovered the surprising "Hiwood" table by Gabriele and Oscar Buratti, very minimalist and very sophisticated.

The chairs "Twig Comfort" by Nendo Studio and the "Gran Kobi" armchair by Patrick Norguet, edited in an outdoor version. The stand, and its collections, opened visitors' eyes about the brand and showed how innovation, technology and lightness are the guiding lights.

à la perfection pour un résultat d'une grande sophistication. Étaient également présentées les chaises « Twig Comfort » du studio Nendo, ainsi que le fauteuil « Gran Kobi » de Patrick Norguet, édité pour la saison en version outdoor.

Le stand Alias à Milan, comme les collections qui y étaient présentées, ouvre grand les yeux sur le parcours de la maison, qui a su, au fil des collections, associer innovation, technologie et légèreté. C.P.

FOCUS

PHILIPPE STARCK, BEST DESIGNER D'ISALONE



PHILIPPE STARCK,
BEST DESIGNER
OF ISALONE

EN The Milan Furniture Fair handed out its awards for the second year running at the Triennial Arts Theatre. The awards are intended to underline the value, creativity, innovation and technological research that have made the Milan fair a not-to-be-missed event in the international design calendar.

FR Le salon du meuble de Milan a remis ses Awards pour la seconde année consécutive dans le Théâtre des Arts de la Triennale. Ces Awards ont pour ambition de souligner la valeur, la créativité, l'innovation et la recherche technologique qui ont fait du salon milanais le salon incontournable dans la chronologie des salons internationaux.

Parmi les lauréats, figurait Philippe Starck tout simplement comme « Best designer », Le meilleur. Cette récompense vient valider une carrière au service du produit, du mobilier et des objets qui ont su parler à tout le monde, à une échelle internationale. Depuis le presse citron « Juicy Salif » pour Alessi jusqu'au lavabo Duravit qu'il a installé dans les hôtels du monde entier faisant de la marque une des premières sur le marché ou la chaise « Louis Ghost » de Kartell en polycarbonate qui expose sa silhouette transparente dans tous les colloques du monde, on peut dire que Philippe Starck a beaucoup donné à l'industrie italienne qui a su voir en lui un « porteur d'affaires » et les marques lui sont fidèles, avec cette année encore au rendez-vous Cassina, Driade, Flos ou Kartell. Sur ce stand, un seul mot en couleur : contamination. « Contamination cela veut plutôt dire mixité, évolution, c'est un mot rigolo qui reflète le métissage auquel la marque est sujette. Qui ne fait aucune barrière à la créativité quelle qu'elle soit, c'est un mélange d'ethnies et de courants de pensée, de nouvelles technologies et d'innovations permanentes » explique-t-il. Cette contamination positive est le résultat du travail de designers internationaux étroitement liés aux marques et qui reflète un mode de vie actuel dans la nation globale du design, une variété positive et toujours plus créative. B.D.

→ La chaise
« Venice », design
Philippe Starck,
Kartell

→ La chaise
« Catwalk », design
Philippe Starck,
Kartell

Among the winners were Philippe Starck, who was winner quite simply of "Best designer". The award is a strong validation of a career at the service of products, furniture, objects, which have touched so many people and on an international scale. Ever since his lemon squeezer "Juicy Salif" for Alessi, to the sink for Duravit that was used in hotels all over the world obtaining global renown for the brand, or the "Louis Ghost" chair for Kartell in polycarbonate whose transparent silhouette appears in conferences on a global scale, we can safely conclude that Philippe Starck has contributed hugely to Italian industry which recognised in him a means to business success, and who have remained loyal to him, again this year present with Cassina, Driade, Flos and Kartell. On this stand, a single word in colour: contamination. "Contamination really means diversity, evolution, it's a funny word that reflects the cross-fertilization that the brand propagates. It welcomes all creativity, there is a mixture of ethnicities and lines of thought, new technologies and permanent innovation," he explains. This positive contamination is the result of the work of international designers working closely with brands, and reflects a current way of life in the global nation of design, a positive variety that is forever more creative.

